② Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 222

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 60

11 ta' Lulju 2017

Werrej

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2017/C 222/01 Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8519 — Santander/SAM) (1) 1

2017/C 222/02 Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8273 — Standard/Braas Monier) (1) 1

2017/C 222/03 Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.8507 — GENUI/Summit/Sycamore/ Market Logic Software) (1) 2

2017/C 222/04 Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Il-Każ Nru M.8314 — Broadcom/Brocade) (1) 2

2017/C 222/05 Deċiżjoni li tittieħed azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward tal-Banco Popular Español, S.A. 3

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2017/C 222/06 Rata tal-kambju tal-euro 4

MT

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

2017/C 222/07 Notifika tal-Kummissjoni dwar ir-rati ta' interessi ta' rkupru preżenti għall-Għajnuna mill-Istat u rati ta' referenza/tnaqqis għat-28 Stat Membru applikabbli mill-1 ta' Awwissu 2017 *(Ippubblikat skont l-Artikolu 10 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 794/2004 tal-21 ta' April 2004 (ĠU L 140, 30.4.2004, p. 1))* 5

V *Avviżi*

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2017/C 222/08 Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.8084 — Bayer/Monsanto) [1] 6

2017/C 222/09 Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.8509 — LVMH/Marcolin/JV) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata [1] 7

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

II

(Komunikazzjonijiet)

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Il-Każ M.8519 — Santander/SAM)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 222/01)

Fit-3 ta' Lulju 2017, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]). It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

— fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt) fid-dokument li jġib in-numru 32017M8519. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Il-Każ M.8273 — Standard/Braas Monier)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 222/02)

Fis-27 ta' Marzu 2017, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]). It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

— fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt) fid-dokument li jġib in-numru 32017M8273. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Il-Każ M.8507 — GENUI/Summit/Sycamore/Market Logic Software)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 222/03)

Fit-3 ta' Lulju 2017, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]). It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss fl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

— fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt) fid-dokument li jġib in-numru 32017M8507. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Il-Każ M.8314 — Broadcom/Brocade)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 222/04)

Fit-12 ta' Mejju 2017, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) flimkien mal-Artikolu 6(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]). It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitneħħa kwalunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

— fit-taqsima tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt) fid-dokument li jġib in-numru 32017M8314. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1.

Deċiżjoni li tittieħed azzjoni ta' riżoluzzjoni fir-rigward tal-Banco Popular Español, S.A.

(2017/C 222/05)

Fis-7 ta' Ġunju 2017, il-Bord Uniku ta' Riżoluzzjoni ddeċieda li jadotta skema ta' riżoluzzjoni fir-rigward tal-Banco Popular Español, S.A.. Din id-deċiżjoni hija bbażata fuq l-Artikolu 18 tar-Regolament (UE) Nru 806/2014 ([1]). L-elementi ewlenin ta' din id-deċiżjoni huma kif ġej:

Data tal-adozzjoni tad-deċiżjoni:	fis-7 ta' Ġunju 2017
Nru tad-Deċiżjoni:	SRB/EES/2017/08
Destinatarju:	FROB
Istituzzjoni taħt riżoluzzjoni:	Banco Popular Español, S.A.
Applikazzjoni tat-tniżżil fil-valur u s-setgħa li ssir konverżjoni tal-istrumenti ta' kapital:	Iva
Għodda ta' Riżoluzzjoni:	Għodda tal-bejgħ ta' operat
Xerrej:	Banco Santander, S.A.
Għajnuna mill-Fond:	Le

Aktar informazzjoni dwar din id-deċiżjoni tinsab fis-sit web uffiċjali tal-BUR: https://srb.europa.eu/en/content/banco-popular

([1]) ĠU L 225, 30.7.2014, p. 1.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ([1])

L-10 ta' Lulju 2017

(2017/C 222/06)

1 euro =

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,1387	CAD	Dollaru Kanadiż	1,4703
JPY	Yen Ġappuniż	129,98	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,8973
DKK	Krona Daniża	7,4366	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,5663
GBP	Lira Sterlina	0,88443	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5783
SEK	Krona Żvediża	9,6175	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 309,36
CHF	Frank Żvizzeru	1,1007	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	15,2130
ISK	Krona Iżlandiża		CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,7484
NOK	Krona Norveġiża	9,5165	HRK	Kuna Kroata	7,4043
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 257,44
CZK	Krona Ċeka	26,096	MYR	Ringgit Malażjan	4,8900
HUF	Forint Ungeriż	307,99	PHP	Peso Filippin	57,930
PLN	Zloty Pollakk	4,2340	RUB	Rouble Russu	68,8648
RON	Leu Rumen	4,5698	THB	Baht Tajlandiż	38,852
TRY	Lira Turka	4,1122	BRL	Real Brażiljan	3,7292
AUD	Dollaru Awstraljan	1,4999	MXN	Peso Messikan	20,4881
			INR	Rupi Indjan	73,4405

([1]) *Sors*: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

Notifika tal-Kummissjoni dwar ir-rati ta' interessi ta' rkupru preżenti għall-Għajnuna mill-Istat u rati ta' referenza/tnaqqis għat-28 Stat Membru applikabbli mill-1 ta' Awwissu 2017

(Ippubblikat skont l-Artikolu 10 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 794/2004 tal-21 ta' April 2004 (ĠU L 140, 30.4.2004, p. 1))

(2017/C 222/07)

Rati bażi kkalkulati skont il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar ir-reviżjoni tal-metodu biex tkun stabbilita r-rata ta' riferenza u ta' tnaqqis (ĠU C 14, 19.1.2008, p. 6). Skont l-użu tar-rata ta' referenza, il-marġini xierqa għad għandhom ikunu ddefiniti f'din il-komunikazzjoni. Għar-rata ta' tnaqqis, dan ifisser li għandu jiżdied marġini ta' 100 punti bażi. Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 271/2008 tat-30 ta' Jannar 2008 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 794/2004 jipprevedi li, jekk mhux speċifikat diversament f'deċiżjoni speċifika, ir-rata ta' rkupru għandha tkun ikkalkulata wkoll billi jkunu miżjuda 100 punti bażi fuq ir-rata bażi.

Ir-rati modifikati huma indikati b'tipa grassa.

It-tabella ta' qabel din hija ppubblikata-ĠU C 154, 17.5.2017, p. 27.

Minn	sa	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.8.2017	…	**-0,13**	**-0,13**	0,76	**-0,13**	0,45	**-0,13**	0,12	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**0,59**	**0,30**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	**-0,13**	1,83	**-0,13**	1,10	-0,36	**-0,13**	**-0,13**	0,78
1.6.2017	31.7.2017	-0,10	-0,10	0,76	-0,10	0,45	-0,10	0,12	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	0,70	**0,37**	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	-0,10	1,83	-0,10	1,10	-0,36	-0,10	-0,10	0,78
1.5.2017	31.5.2017	**-0,10**	**-0,10**	0,76	**-0,10**	0,45	**-0,10**	**0,12**	**-0,10**	**-0,10**	**-0,10**	**-0,10**	**-0,10**	**0,70**	0,44	**-0,10**	**-0,10**	**-0,10**	**-0,10**	**-0,10**	**-0,10**	**-0,10**	1,83	**-0,10**	1,10	-0,36	**-0,10**	**-0,10**	0,78
1.4.2017	30.4.2017	-0,08	-0,08	0,76	-0,08	0,45	-0,08	0,16	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	**0,83**	**0,44**	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	-0,08	1,83	-0,08	1,10	-0,36	-0,08	-0,08	0,78
1.3.2017	31.3.2017	**-0,08**	**-0,08**	0,76	**-0,08**	0,45	**-0,08**	0,16	**-0,08**	**-0,08**	**-0,08**	**-0,08**	**-0,08**	1,05	**0,53**	**-0,08**	**-0,08**	**-0,08**	**-0,08**	**-0,08**	**-0,08**	**-0,08**	1,83	**-0,08**	1,10	-0,36	**-0,08**	**-0,08**	0,78
1.1.2017	28.2.2017	**-0,07**	**-0,07**	**0,76**	**-0,07**	**0,45**	**-0,07**	**0,16**	**-0,07**	**-0,07**	**-0,07**	**-0,07**	**-0,07**	**1,05**	**0,75**	**-0,07**	**-0,07**	**-0,07**	**-0,07**	**-0,07**	**-0,07**	**-0,07**	**1,83**	**-0,07**	**1,10**	**-0,36**	**-0,07**	**-0,07**	**0,78**

V

(Avviżi)

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.8084 — Bayer/Monsanto)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 222/08)

1. Fit-30 ta' Ġunju 2017, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li permezz tagħha Bayer Aktiengesellschaft ("Bayer", il-Ġermanja) takkwista, fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll ta' Monsanto Corporation ("Monsanto", l-Istati Uniti tal-Amerika) permezz tax-xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

— għal Bayer: kumpanija azzjonarja ta' ġestjoni ta' Bayer Group ikkwotata fil-borża. Bayer Group hija organizzazzjoni internazzjonali diversifikata attiva f'erba' oqsma kummerċjali ewlenin: il-farmaċewtiċi, is-saħħa tal-konsumatur, l-agrikoltura u s-saħħa tal-annimali,

— għal Monsanto: korporazzjoni multinazzjonali Amerikana tal-agrokimika u tal-bijoteknoloġija agrikola kkwotata fil-borża.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-faks (+ 32 22964301), permezz tal-email lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew permezz tal-posta, bir-referenza M.8084 — Bayer/Monsanto, fl-indirizz li ġej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.8509 — LVMH/Marcolin/JV)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 222/09)

1. Fit-30 ta' Ġunju 2017, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]) li permezz tagħha l-impriżi LVMH-Moët Hennessy Louis Vuitton SE ("LVMH", Franza) ikkontrollata mill-Groupe Arnault SEDCS u Marcolin S.p.A. ("Marcolin", l-Italja) kkontrollata minn PAI Partners S.A.S., jakkwistaw fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet il-kontroll konġunt ta' Newco permezz ta' xiri ta' ishma f'kumpanija ġdida li tikkostitwixxi f'joint venture (JV).

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

— għal LVMH: il-produzzjoni u l-bejgħ ta' prodotti ta' lussu permezz ta' portafoll ta' 60 marka ta' lussu u aktar minn 1 000 punt ta' bejgħ madwar id-dinja,

— għal Marcolin: il-manifattura u d-distribuzzjoni bl-ingrossa ta' nuċċalijiet, notevolment frejmijiet tan-nuċċalijiet tal-vista u nuċċalijiet tax-xemx,

— għal NewCo: id-disinn, l-iżvilupp u l-manifattura ta' prodotti tan-nuċċalijiet madwar id-dinja.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata. Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([2]) ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stipulata f'dan l-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-faks (+32 22964301), permezz tal-email lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew permezz tal-posta, bir-referenza M.8509 — LVMH/Marcolin/JV fl-indirizz li ġej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").
([2]) ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT